

**3ª
SÉRIE**

CANAL SEDUC-PI3



PROFESSOR (A):

**WEBSTON
SILVA**



DISCIPLINA:

INGLÊS



AULA Nº:

...



CONTEÚDO:

**C-2 / H-5
IDIOMS**



TEMA GERADOR:

...



DATA:

08/04/2020

COMPETÊNCIA DE ÁREA 2 – Conhecer e usar a língua estrangeira moderna como instrumento de acesso a informações e a outras culturas e grupos sociais.

H5 – *Associar* vocábulos e expressões de um texto em LEM ao seu tema.

O que são Expressões Idiomáticas?

As expressões idiomáticas (*idiomatic expressions*) também conhecidas como “idioms” são palavras que quando estão em uma determinada frase tem um significado diferente das definições individuais de cada uma no dicionário de inglês, ou seja é uma frase feita cujo sentido não tem muito ou nada a ver com o sentido de cada uma das palavras que a formam.

Você conhece a expressão a seguir?

**Turn Down
for What**



Confira o significado da expressão

TURN DOWN significa “ficar sóbrio” ou “acalmar-se”, ou seja, sossegar após um período de festa e agitação.

Logo, ao dizer *turn down for what?*, o cantor Lil Jon nos apresenta uma pergunta: por que deveríamos parar de festejar e ficarmos sóbrios?

Aqui no Brasil, *turn down for what* é usado de uma maneira totalmente diferente do sentido original; é usado para dizer “toma/segura essa!” ou algo similar.

EXERCISES

Educação
PROGRAMA DE MEDIAÇÃO TECNOLÓGICA

PRACTICE 01

Chris was very excited for the weekend so he asked Greg “turn down for what?!”



PRACTICE 01

Everybody Hates Chris é uma sitcom americana exibida entre Setembro de 2005 e Maio de 2009 pela emissora de televisão The CW. O enredo da série foi baseado na infância e adolescência de Chris Rock, comediante e ator americano, criador, produtor, narrador e ator da série. Seu título é uma referência ao título de outra série de sucesso que acabou no ano em que esta estreou, *Everybody Loves Raymond*. No diálogo entre Chris e Gregg, a expressão **TURN DOWN FOR WHAT**

- A. questiona porque pegar leve se vão poder se divertir no final de semana.**
- B. indaga o motivo pelo qual ambos não podem consumir bebidas alcoólicas.**
- C. critica o comportamento muito passivo dos adolescentes da época deles.**
- D. apela para a altura do volume da TV ao se divertirem jogando vídeo game.**
- E. aconselha os usuários de jogos eletônicos a utilizá-los com moderação.**

PRACTICE 01

Everybody Hates Chris é uma sitcom americana exibida entre Setembro de 2005 e Maio de 2009 pela emissora de televisão The CW. O enredo da série foi baseado na infância e adolescência de Chris Rock, comediante e ator americano, criador, produtor, narrador e ator da série. Seu título é uma referência ao título de outra série de sucesso que acabou no ano em que esta estreou, *Everybody Loves Raymond*. No diálogo entre Chris e Gregg, a expressão **TURN DOWN FOR WHAT**

- A. questiona porque pegar leve se vão poder se divertir no final de semana.**
- B. indaga o motivo pelo qual ambos não podem consumir bebidas alcoólicas.**
- C. critica o comportamento muito passivo dos adolescentes da época deles.**
- D. apela para a altura do volume da TV ao se divertirem jogando vídeo game.**
- E. aconselha os usuários de jogos eletônicos a utilizá-los com moderação.**

ALTERNATIVA “A”

PRACTICE 02

Reggae é um gênero musical desenvolvido originalmente na Jamaica do fim da década de 1960. Bob Marley foi um cantor, guitarrista e compositor jamaicano, o mais conhecido músico de reggae de todos os tempos, famoso por popularizar o gênero. A banda de Reggae estadunidense SOJA ganhou notoriedade no mundo todo. A palavra SOJA que dá nome a banda é um exemplo de

- A) Sigla
- B) Oximoro
- C) Acróstico
- D) Acrônimo
- E) Palíndromo



Canal Educação

PROGRAMA DE MEDIAÇÃO TECNOLÓGICA

PRACTICE 03



Ao ler a sigla escrita no bloco de notas o leitor deve depreender que

- A) ele deve ficar calmo diante da situação.
- B) deve ligar para o emissor da nota.
- C) precisa fazer algo urgentemente.
- D) não há necessidade de apressar-se para falar com o emissor do bilhete.
- E) não há com o que se preocupar, já que a sigla não apresenta significado.

PRACTICE 03



Ao ler a sigla escrita no bloco de notas o leitor deve depreender que

- A) ele deve ficar calmo diante da situação.
- B) deve ligar para o emissor da nota.
- C) precisa fazer algo urgentemente.
- D) não há necessidade de apressar-se para falar com o emissor do bilhete.
- E) não há com o que se preocupar, já que a sigla não apresenta significado.

ASAP

As Soon As Possible

Assim que possível, logo, imediatamente

ALTERNATIVA “C”

PRACTICE 04

Na estrofe da canção **Cassy O'** de George Ezra:

*Well, I got my tracing paper, so that I could trace my clock
And the bastard face kept changing, and the hands, they wouldn't stop
I was ripping out the battery, I received myself a shock
And to add insult to injury, I could still hear tick and tock*

A expressão **TO ADD INSULT TO INJURY** significa:

- a) descrever com precisão o que causou um problema, acertar em cheio.
- b) tornar algo ainda pior.
- c) fazer algo mal feito, de forma barata. Fazer nas coxas.
- d) sentir-se mal.
- e) concordar com alguém



PRACTICE 04

Na estrofe da canção **Cassy O'** de George Ezra:

*Well, I got my tracing paper, so that I could trace my clock
And the bastard face kept changing, and the hands, they wouldn't stop
I was ripping out the battery, I received myself a shock
And to add insult to injury, I could still hear tick and tock*

A expressão **TO ADD INSULT TO INJURY** significa:

- a) descrever com precisão o que causou um problema, acertar em cheio.
- b) tornar algo ainda pior.
- c) fazer algo mal feito, de forma barata. Fazer nas coxas.
- d) sentir-se mal.
- e) concordar com alguém



ALTERNATIVA CORRETA “B”

[TO ADD INSULT TO INJURY = PIORAR AS COISAS / PIORAR A SITUAÇÃO / “JUNTAR INSULTO A OFENSA”]

PRACTICE 05

Uma das estrofes da canção “**One more night**” da banda americana Maroon 5 diz o seguinte:

*So I cross my heart and I hope to die
That I'll only stay with you one more night
And I know I said it a million times
But I'll only stay with you one more night*

Na estrofe da canção, a expressão que compõe o primeiro verso equivale a:

- a) oath
- b) fink out
- c) swear by God
- d) vouch
- e) owe



PRACTICE 05

Uma das estrofes da canção “One more night” da banda americana Maroon 5 diz o seguinte:

*So I cross my heart and I hope to die
That I'll only stay with you one more night
And I know I said it a million times
But I'll only stay with you one more night*

Na estrofe da canção, a expressão que compõe o primeiro verso equivale a:

- a) oath
- b) fink out
- c) swear by God
- d) vouch
- e) owe

ALTERNATIVA CORRETA “C”

OATH = JURAMENTO

FINK OUT = DELATAR

SWEAR BY GOD = JURAR POR TUDO DE MAIS SAGRADO

VOUCH = TESTEMUNHAR / JURAR

OWE = DEVER



QUESTÃO DESAFIO



QUESTÃO DESAFIO



Fonte: Disponível em: <<http://www.bestadsontv.com/ad/63317/Israel-Cancer-Association-Third-Hand-Smoking...>> Acesso em: 31 ago. 2014.

QUESTÃO DESAFIO

Os elementos da imagem de uma peça publicitária de grande circulação nos EUA permitem identificar um / uma.

- a) propaganda em um ambiente hospitalar.**
- b) anúncio de marca de sofá.**
- c) advertência sobre o tabagismo.**
- d) convite para um evento.**
- e) cartaz de um ambiente residencial.**

QUESTÃO DESAFIO

Os elementos da imagem de uma peça publicitária de grande circulação nos EUA permitem identificar um / uma.

- a) propaganda em um ambiente hospitalar.
- b) anúncio de marca de sofá.
- c) advertência sobre o tabagismo.
- d) convite para um evento.
- e) cartaz de um ambiente residencial.

ALTERNATIVA “C”